DYMO®

DYMO
Touch Screen
New label
Edit label
Open label
Download
Settings
Users (Linda)
OK
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
.,# Q W E R T Y U I O P
Caps Lock A S D F G H J K L €$£
Z X C V B N M Äéñ Delete

Guía del Usuario

LabelManager® 500TS

Propiedad intelectual

© 2011 Sanford, L.P. Reservados todos los derechos.
Ninguna parte de este documento ni del software puede reproducirse ni transmitirse de ninguna manera ni por ningún medio, ni traducirse a otro idioma, sin el previo consentimiento por escrito de Sanford, L.P.

Marcas comerciales

DYMO, DYMO Label y LabelManager son marcas registradas en los EE. UU. y otros países. El resto de marcas comerciales son propiedad de sus respectivos titulares.

"Sans" es una fuente DejaVu. Las fuentes DejaVu están basadas en las fuentes Vera, propiedad intelectual © de Bitstream, Inc. Los glifos de las fuentes DejaVu importados de fuentes Arev son propiedad intelectual © de Tavmjong Bah. Reservados todos los derechos.

Contenido

Acerca de nuestra nueva rotuladora 6
Registro de la rotuladora 6
Introducción 6
Alimentación 6
Colocación de la batería 6
Extracción de la batería 6
Carga de la batería 6
Colocación del cartucho de etiquetas 6
Uso de la rotuladora por primera vez 7
Descripción de la rotuladora 7
Alimentación 7
Inicio 7
Pantalla táctil 7
Teclas de navegación 7
Bloqueo de mayúsculas 7
Mayúsculas 7
Tecla de retroceso 8
Eliminar 8
Uso de la pantalla táctil 8
Realizar una selección 8
Seleccionar texto 8
Desplazarse por una lista 8
Edición de etiquetas 8
Seleccionar la fuente 8
Cambiar el tipo de fuente 9
Cambiar el tamaño de fuente 9
Cambiar el estilo de fuente 9
Insertar caracteres especiales, texto automático y códigos de barras 9
Insertar símbolos 9
Insertar imágenes prediseñadas 9
Utilizar la numeración automática 9
Insertar la fecha y la hora 10
Insertar códigos de barras 10
Insertar días, meses o trimestres 11
Insertar caracteres internacionales 11
Utilizar sugerencias de palabras 11
Editar el diseño de la etiqueta 11
Añadir bordes 12
Alinear el texto 12
Utilizar texto reflejado 12
Utilizar texto vertical 12
Crear etiquetas de longitud fija 12
Uso de la memoria de la rotuladora 12
Imprimir una etiqueta 12
Descargar etiquetas 12
Utilizar etiquetas guardadas 12
Gestionar las etiquetas en la rotuladora 13
Visualizar etiquetas guardadas 13
Crear carpetas nuevas 13
Eliminar etiquetas y carpetas 13
Borrar etiquetas impresas recientemente 13
Gestionar las imágenes prediseñadas personalizadas 13
Opciones de impresión 14
Imprimir una serie de etiquetas 14
Imprimir varias copias 14
Desactivar el corte automático 14
Imprimir marcas de corte entre etiquetas 14
Personalización de la rotuladora 14
Cambiar el idioma 14
Cambiar las unidades de medida 14

Cambiar el ancho de etiqueta 15
Cambiar la fuente predeterminada 15
Cambiar la configuración de la pantalla 15
Trabajo con cuentas de usuario 15
Crear cuentas de usuario 15
Cambiar la configuración de usuario 15
Eliminar cuentas de usuario 15
Mantenimiento de la rotuladora 16
Limpieza de la rotuladora 16
Calibración de la pantalla táctil 16
Uso de la rotuladora con el ordenador 16
Instalación del software DYMO Label 16
Conexión de la rotuladora al ordenador 17
Uso del software DYMO Label 18
Visualización del estado de la rotuladora 18
Solución de problemas 19
Comentarios sobre la documentación 19
Precauciones de seguridad para la batería recargable de polímero de litio 20
Información medioambiental 20

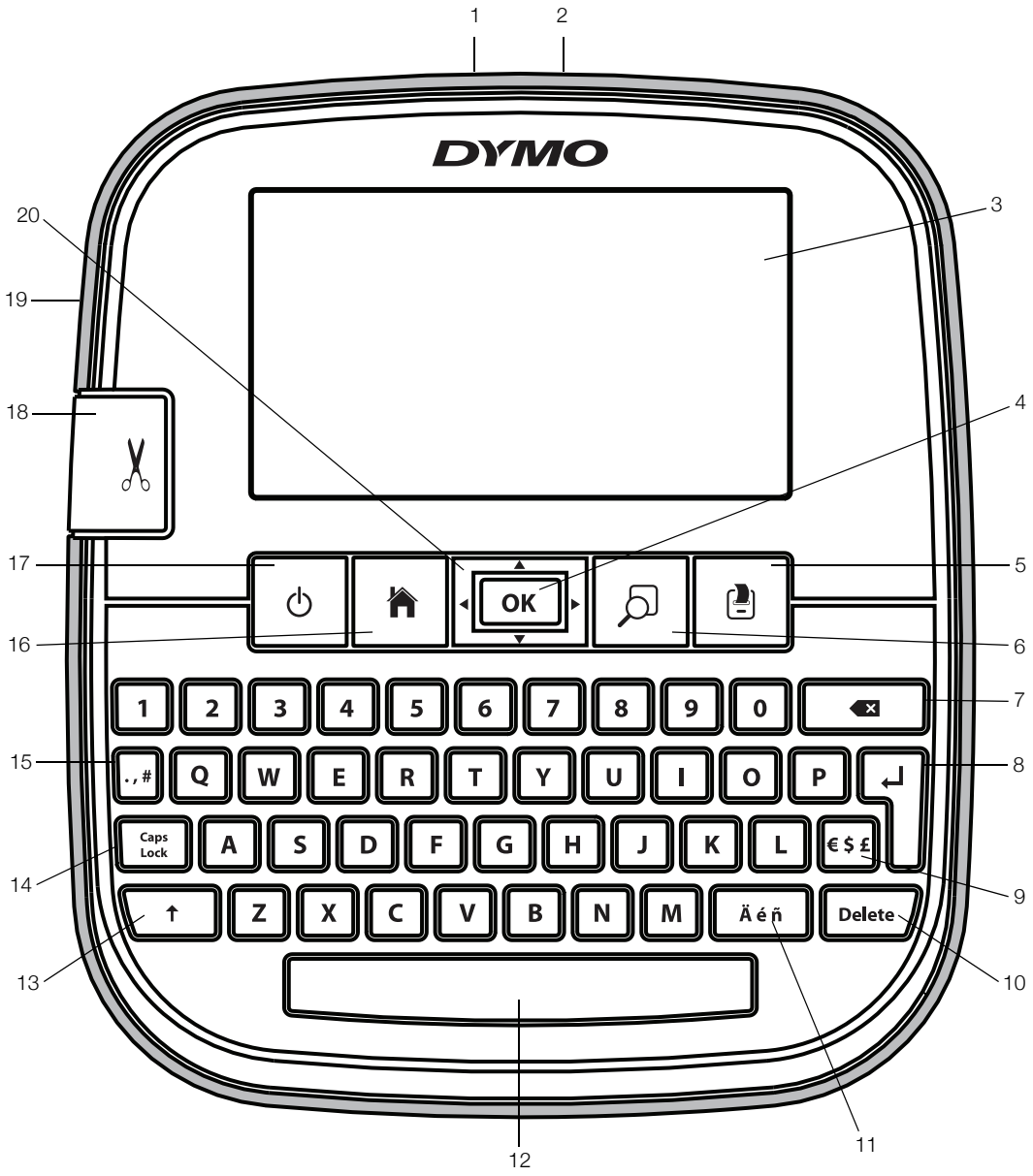


Figura 1 Rotuladora LabelManager 500TS

1	Conector USB	**8**	Intro	**15**	Símbolos de puntuación
2	Conector de alimentación	**9**	Símbolos de moneda	**16**	Inicio
3	Pantalla táctil	**10**	Eliminar	**17**	Encendido/apagado
4	Aceptar	**11**	Caracteres acentuados	**18**	Cortador
5	Imprimir	**12**	Barra espaciadora	**19**	Ranura de salida de etiquetas
6	Vista preliminar	**13**	Mayúsculas	**20**	Navegación
7	Tecla de retroceso	**14**	Bloqueo de mayúsculas		

Acerca de nuestra nueva rotuladora

Con la rotuladora DYMO LabelManager 500TS puede crear una gran variedad de etiquetas autoadhesivas de alta calidad. Puede imprimir sus etiquetas con distintos tamaños y estilos de fuente. La rotuladora utiliza cartuchos de etiquetas DYMO D1 con los anchos siguientes: 6 mm (1/4”), 9 mm (3/8”), 12 mm (1/2”), 19 mm (3/4”) o 24 mm (1”). Las etiquetas están disponibles en una gran variedad de colores.

Visite **www.dymo.com** para obtener información sobre cómo adquirir las etiquetas y los accesorios necesarios para la rotuladora.

Registro de la rotuladora

Visite **www.dymo.com/register** para registrar la rotuladora en línea.

Durante el proceso de registro se le pedirá un número de serie, que encontrará detrás de la cubierta posterior de la rotuladora.

Introducción

Siga las instrucciones de este apartado para configurar la rotuladora.

Alimentación

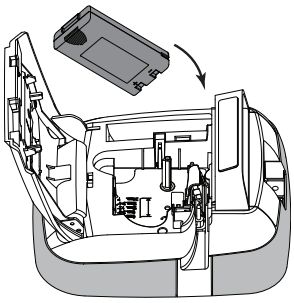
La rotuladora utiliza una batería recargable de polímero de litio (LiPo).

Colocación de la batería

La batería de la rotuladora se suministra parcialmente cargada.

⚠ Asegúrese de que el adaptador de carga esté desconectado antes de manipular la batería LiPo.

Para insertar la batería



1. Levante la cubierta posterior de la rotuladora.
2. Introduzca la batería en el compartimiento de la batería como se muestra en la ilustración.
3. Cierre la cubierta posterior de la rotuladora.

⚠ Asegúrese de leer las precauciones de seguridad para la batería LiPo en la página 20.

Extracción de la batería

Extraiga la batería si no va a utilizar la rotuladora durante un largo período de tiempo.

⚠ Asegúrese de que el adaptador de carga esté desconectado antes de manipular la batería LiPo.

Para extraer la batería

1. Desconecte el adaptador de carga.
2. Levante la cubierta posterior de la rotuladora.
3. Extraiga la batería de su compartimento.

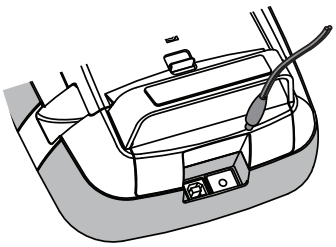
⚠ Asegúrese de leer las precauciones de seguridad para la batería LiPo en la página 20.

Carga de la batería

Utilice el adaptador de carga que se suministra con la rotuladora para recargar la batería. La batería tarda unas tres horas en cargarse.

El adaptador de carga solo sirve para recargar la batería.

Para recargar la batería



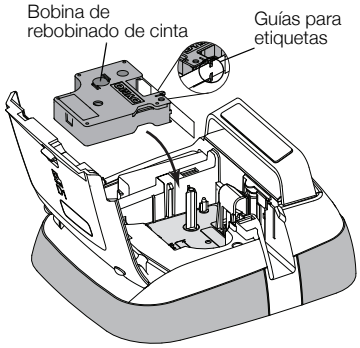
1. Gire la rotuladora.
2. Enchufe el adaptador de carga al conector de alimentación situado en la parte superior de la rotuladora.
3. Enchufe el otro extremo del adaptador a una toma de corriente.

⚠ Asegúrese de leer las precauciones de seguridad para la batería LiPo en la página 20.

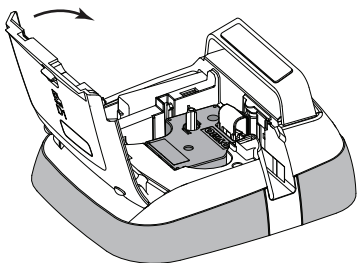
Colocación del cartucho de etiquetas

La rotuladora utiliza cartuchos de etiquetas DYMO D1.

Para introducir el cartucho de etiquetas



1. Levante la cubierta posterior de la rotuladora para abrir el compartimento de las etiquetas.
2. Asegúrese de que la cinta adhesiva y la cinta de impresión estén tensas sobre la abertura del cartucho y de que la cinta adhesiva pase entre las guías.



Si fuera necesario, gire la bobina de rebobinado en el sentido de las agujas del reloj para tensar la cinta de impresión.

3. Introduzca el cartucho y presiónelo con firmeza hasta que encaje en su sitio.
4. Cierre la cubierta posterior de la rotuladora.

Uso de la rotuladora por primera vez

La primera vez que encienda la rotuladora, se le pedirá que seleccione el idioma, las unidades de medida y el ancho de la etiqueta. Estas selecciones se mantendrán hasta que las cambie.

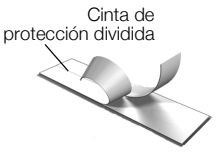
Para configurar la rotuladora

1. Pulse la tecla para encender la rotuladora.
   La primera vez que encienda la rotuladora, es posible que el sistema tarde unos momentos en iniciarse.
2. Seleccione el idioma y toque **Siguiente**.
3. Seleccione las unidades de medida y el ancho de la etiqueta y, a continuación, toque **Listo**.

Ahora ya puede imprimir su primera etiqueta.

Para imprimir una etiqueta

1. Con el teclado, escriba un texto para crear un etiqueta sencilla.
2. Pulse .
   La etiqueta se imprime y se corta automáticamente. Para desactivar la función de corte automático, consulte **Desactivar el corte automático** en la página 14.



3. Quite la cinta de protección de la etiqueta para dejar al descubierto el adhesivo y, a continuación, péguela.

¡Felicidades! Acaba de imprimir su primera etiqueta. Siga leyendo para obtener más información sobre las funciones disponibles para crear etiquetas.

Descripción de la rotuladora

En primer lugar, debe saber dónde están ubicadas las teclas de función de la rotuladora. Vea la Figura 1 en la página 5. En los apartados siguientes se describen las funciones con detalle.

Alimentación

La tecla enciende y apaga la alimentación de la rotuladora. Para ahorrar energía, la rotuladora activa el modo de espera al cabo de dos minutos de inactividad. Pulse la tecla una vez para salir del modo de espera.

Para apagar la rotuladora por completo, mantenga pulsada la tecla durante cinco segundos.

Cuando el adaptador de carga está conectado, aparece un reloj en la pantalla mientras la rotuladora se encuentra en modo de espera.

Cuando el adaptador de carga no está conectado, el reloj no aparece y la rotuladora permanece en modo de espera durante dos minutos más antes de apagarse por completo.

Cuando la rotuladora se apaga automáticamente, el texto y el formato actuales de la etiqueta se memorizan y se recuperan cuando se vuelve a encender la rotuladora.

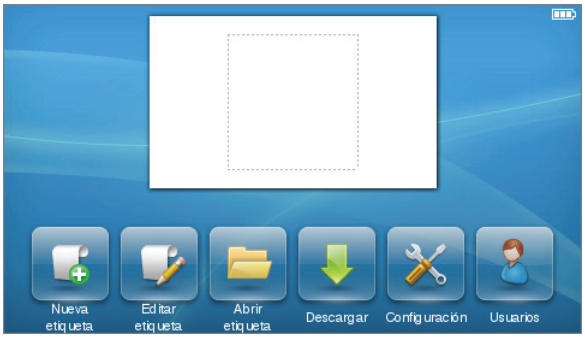
Cuando la rotuladora se apaga manualmente o cuando se extrae la batería y se desconecta el adaptador de carga, el texto y el formato actuales de la etiqueta se pierden.

Inicio

La tecla muestra la pantalla de inicio o cancela cualquier cuadro de diálogo o mensaje emergente.

Pantalla táctil

Puede crear etiquetas y cambiar su formato por medio de la pantalla táctil.



- Crea una etiqueta nueva.
- Edita la etiqueta actual.
- Abre una etiqueta guardada o recientemente impresa.
- Visualiza las etiquetas descargadas.
- Cambia la configuración de la rotuladora.
- Selecciona un usuario, crea nuevos usuarios y gestiona la configuración de usuario.
- Muestra el estado de la batería.

Teclas de navegación

Puede revisar y editar las etiquetas con las teclas de navegación izquierda y derecha. Puede desplazarse por los menús con las cuatro teclas de navegación y, a continuación, pulsar **OK** para realizar una selección.

Bloqueo de mayúsculas

La tecla **Caps Lock** activa y desactiva las mayúsculas. Cuando las mayúsculas están activadas, la tecla Caps Lock permanece iluminada y todas las letras se escriben en mayúsculas. Cuando las mayúsculas están desactivadas, todas las letras se escriben en minúsculas. Las mayúsculas están desactivadas por defecto.

Mayúsculas

La tecla activa y desactiva las mayúsculas para un único carácter alfabético.

Tecla de retroceso

La tecla ⌫ elimina los objetos o caracteres seleccionados. Si no se ha seleccionado ningún objeto o carácter, se elimina el carácter situado a la izquierda del cursor.

Eliminar

Al igual que la tecla de retroceso, la tecla **Delete** elimina los objetos o caracteres seleccionados. No obstante, si no se ha seleccionado ningún objeto o carácter, se elimina el carácter situado a la derecha del cursor.

Uso de la pantalla táctil

Para realizar selecciones y controlar la pantalla táctil, puede utilizar los dedos para tocar, tocar dos veces y pasar el dedo.

⚠ No toque la pantalla táctil con un objeto duro como, por ejemplo, una uña.

Realizar una selección

Para seleccionar un elemento de la pantalla táctil, tóquelo.

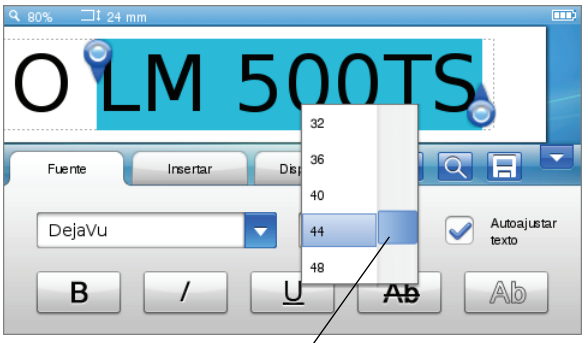
Toque esta opción para seleccionar una pestaña, un elemento del menú o una casilla de verificación.

Seleccionar texto

Puede seleccionar texto rápidamente para editarlo o eliminarlo.

Desplazarse por una lista

Si arrastra la barra de desplazamiento, podrá moverse rápidamente por un menú o una lista.



Arrastre la barra para desplazarse por una lista.

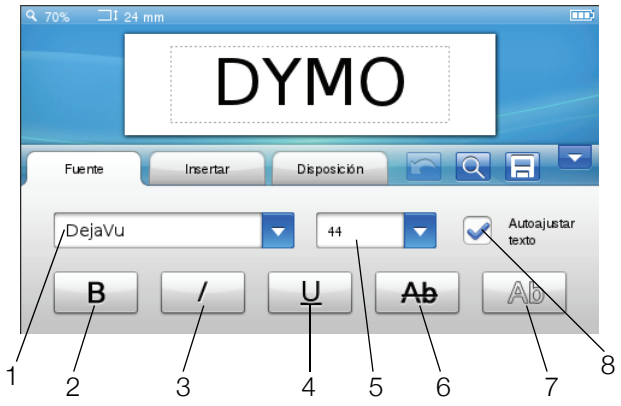
Edición de etiquetas

Puede escoger entre varias opciones de formato a fin de mejorar el aspecto de las etiquetas.

Seleccionar la fuente

Puede escoger entre varias opciones de formato a fin de mejorar el aspecto de las etiquetas. Puede cambiar el formato de todo o una parte del texto de la etiqueta.

Puede cambiar el tipo, el tamaño y el estilo de la fuente.



1	Tipo de fuente	**5**	Tamaño de fuente
2	Negrita	**6**	Tachado
3	Cursiva	**7**	Contorno
4	Subrayado	**8**	Autoajustar texto

Para aplicar formato al texto de la etiqueta

1. Si es necesario, toque en la pantalla de inicio.
2. Seleccione la pestaña **Fuente**.

Cambiar el tipo de fuente

Puede cambiar el tipo de fuente de todo o una parte del texto de la etiqueta.

Para cambiar el tipo de fuente

1. Si es necesario, seleccione el texto actual para modificarlo.

   Para cambiar el tipo de fuente solo en el texto nuevo, no es necesario que seleccione ninguna parte del texto actual.
2. Seleccione el tipo de fuente que desee en la lista de tipos de fuente.

Cambiar el tamaño de fuente

Los tamaños de fuente disponibles varían en función del ancho de etiqueta seleccionado.

Para cambiar el tamaño de fuente

1. Si es necesario, seleccione el texto actual para modificarlo.

   Para cambiar el estilo solo en el texto nuevo, no es necesario que seleccione ninguna parte del texto actual.
2. Seleccione el tamaño de fuente que desee en la lista de tamaños de fuente.

Cambiar el estilo de fuente

Hay cinco estilos de fuente disponibles para las etiquetas: negrita, cursiva, subrayado, tachado y contorno. Se pueden combinar todos los estilos.

Para cambiar el estilo de fuente

1. Si es necesario, seleccione el texto actual para modificarlo.

   Para cambiar el estilo solo en el texto nuevo, no es necesario que seleccione ninguna parte del texto actual.
2. Toque el botón del estilo que desee.

Insertar caracteres especiales, texto automático y códigos de barras

Desde la pestaña Insertar, puede añadir fácilmente símbolos, imágenes prediseñadas, códigos de barras, distintos tipos de texto automático y caracteres internacionales.

Las imágenes prediseñadas y los símbolos utilizados recientemente se añaden automáticamente a la categoría de favoritos. Los favoritos están situados en la parte superior de la lista Insertar.

Para acceder a la pestaña Insertar

1. Si es necesario, toque en la pantalla de inicio.
2. Seleccione la pestaña **Insertar**.

Insertar símbolos

La rotuladora incluye una gran variedad de símbolos que puede añadir fácilmente a las etiquetas.

Para insertar un símbolo

1. Seleccione **Símbolos** en la pestaña **Insertar**.
2. Seleccione el símbolo que desea insertar en la etiqueta.

Puede acceder fácilmente a los símbolos de puntuación con la tecla **. , #** o a los símbolos de moneda con la tecla **€ $ £** del teclado.

Insertar imágenes prediseñadas

La rotuladora incluye una gran variedad de imágenes prediseñadas que puede añadir fácilmente a las etiquetas.

También puede descargar sus propias imágenes prediseñadas personalizadas en la rotuladora. Consulte **Uso de la rotuladora con el ordenador** en la página 16 para obtener información sobre cómo descargar imágenes prediseñadas.

Para insertar una imagen prediseñada

1. Seleccione **Clip Art** en la pestaña **Insertar**.
2. Seleccione la imagen que desea insertar en la etiqueta.

Solo se puede insertar una imagen por etiqueta.

Utilizar la numeración automática

Puede imprimir una serie de hasta 50 etiquetas a la vez con la numeración automática.

Para utilizar la numeración automática

1. Seleccione **Campos aut. y códigos barras** en la pestaña **Insertar**.
2. Toque **Numeración**.

   Aparece el cuadro de diálogo Insertar numeración.
3. Seleccione el estilo de numeración que desea utilizar.
4. Seleccione un valor para iniciar la numeración automática.
5. Seleccione la cantidad que desea aumentar cada etiqueta.
6. Seleccione el número de etiquetas que desea crear.
7. También puede marcar la casilla de verificación **Agregar ceros a la izquierda** para insertar ceros antes de los números.
8. Toque **Aceptar**.

   El campo de numeración automática se inserta en la etiqueta.

En la etiqueta, el campo de numeración automática se trata como si fuera un único carácter. Puede eliminar este campo del mismo modo que cualquier otro carácter.

Consulte **Imprimir una serie de etiquetas** en la página 14 para obtener información sobre cómo imprimir etiquetas con numeración automática.

Insertar la fecha y la hora

Puede insertar la fecha y la hora actuales en la etiqueta. Antes de insertar la fecha y la hora, debe fijar la fecha y la hora actuales en la configuración de la rotuladora.

Para fijar la fecha

1. Toque en la pantalla de inicio.
2. Seleccione **Fecha** en la lista de configuración.
3. Seleccione el día, el mes y el año actuales.
4. Seleccione el formato de fecha que desee y toque **Listo**.

Para fijar la hora

1. Toque en la pantalla de inicio.
2. Seleccione **Hora** en la lista de opciones.
3. Seleccione la hora y los minutos actuales.
4. Realice una de las acciones siguientes:
   - Para utilizar el formato de 24 horas, marque la casilla de verificación **Utilizar formato de 24 horas**.
   - Para utilizar el formato de 12 horas, desmarque la casilla de verificación **Utilizar formato de 24 horas** y seleccione **a. m.** o **p. m.** en la lista.
5. Toque **Listo**.

Para insertar la fecha y la hora

1. Seleccione **Campos aut. y códigos barras** en la pestaña **Insertar**.
2. Toque **Fecha y hora**.

   Aparece el cuadro de diálogo Insertar fecha y hora.
3. Para insertar la fecha, realice lo siguiente:
   a. Marque la casilla de verificación **Fecha**.
   b. Seleccione el formato de fecha que desee en la lista.
4. Para insertar la hora, realice lo siguiente:
   a. Marque la casilla de verificación **Hora**.
   b. También puede marcar la casilla de verificación **Utilizar formato de 24 horas**.
5. Para actualizar automáticamente la fecha y la hora cada vez que se imprime la etiqueta, marque la casilla de verificación **¿Actualizar fecha y hora automáticamente?**.
6. Toque **Aceptar**.

   Los campos de fecha y hora se insertan en la etiqueta.

En la etiqueta, los campos de fecha y hora se tratan como si fueran un único carácter. Puede eliminar estos campos del mismo modo que cualquier otro carácter.

Insertar códigos de barras

Puede imprimir los tipos de códigos de barras siguientes:

UPC-A	Code 128 B	EAN 13
UPC-E	Code 39	EAN 8

Puede imprimir el texto del código de barras si lo desea y puede imprimir el texto del código de barras encima o debajo del código de barras.

También puede añadir texto antes, después, encima o debajo del código de barras.

En esta guía del usuario se presupone que ya conoce los distintos tipos de códigos de barras y que ha implementado un plan para incorporar los códigos de barras en su organización. Si necesita más información sobre los códigos de barras, puede encontrar excelentes guías prácticas en las bibliotecas y librerías locales.

Para insertar un código de barras

1. Seleccione **Campos aut. y códigos barras** en la pestaña **Insertar**.
2. Toque **Código de barras**.

   Aparece el cuadro de diálogo Insertar código de barras.
3. Seleccione un tipo de código de barras en la lista **Tipo de código de barras**.
4. Introduzca los datos del código de barras en la casilla **Datos del código de barras**.

   Para insertar un símbolo, toque **Agregar símbolo** y seleccione el símbolo que desea.
5. En la lista **Mostrar datos del código de barras**, seleccione una de las opciones siguientes:
   - **Debajo del código de barras**: para colocar el texto del código de barras debajo del código de barras.
   - **Arriba del código de barras**: para colocar el texto del código de barras encima del código de barras.
   - **No mostrado**: para no imprimir el texto del código de barras.
6. Toque **Seleccionar disposición** y realice lo siguiente:
   - Seleccione un tamaño para el código de barras en la lista **Tamaño del código de barras**.

     Para obtener los mejores resultados, seleccione **Mediano**.
   - Seleccione la posición donde desea insertar el código de barras en función del texto de la etiqueta.
7. Toque **Aceptar**.

   El código de barras se inserta en la etiqueta.

En la etiqueta, el código de barras se trata como si fuera un único carácter. Puede eliminar el código de barras del mismo modo que cualquier otro carácter.

Insertar días, meses o trimestres

Puede insertar automáticamente los nombres de los días, meses o trimestres en la etiqueta. Cuando decida insertar días, meses o trimestres, se creará una etiqueta para cada día, mes o trimestre que seleccione.

No se pueden combinar días, meses y trimestres en una única etiqueta. Solo se puede utilizar uno de estos nombres cada vez.

Para insertar días, meses o trimestres

1. Seleccione **Campos aut. y códigos barras** en la pestaña **Insertar**.
2. Toque **Días**, **Meses** o **Trimestres**.

   Aparece el cuadro de diálogo correspondiente.
3. Seleccione el nombre del día, del mes o del trimestre que desea utilizar.

   Se crea una etiqueta para cada día, mes o trimestre seleccionado.
4. Para abreviar el nombre del día, mes o trimestre, marque la casilla de verificación **Abreviar** correspondiente.
5. Toque **Aceptar**.

   El campo seleccionado se inserta en la etiqueta.

En la etiqueta, el campo se trata como si fuera un único carácter. Puede eliminar este campo del mismo modo que cualquier otro carácter.

Consulte **Imprimir una serie de etiquetas** en la página 14 Para obtener más información sobre cómo imprimir etiquetas con los nombres del día, del mes o del trimestre.

Insertar caracteres internacionales

La rotuladora admite el conjunto de caracteres latinos ampliado.

Cuando se pulsa la tecla **Ä é ñ** y una letra, aparecen todas las versiones disponibles para esa letra.

Por ejemplo, si pulsa la tecla **Ä é ñ** y, a continuación, la letra **a**, aparecerá la secuencia **à á â ã ä** y así sucesivamente para todas las opciones disponibles.

Para insertar caracteres acentuados

1. Pulse la tecla **Ä é ñ** y, a continuación, una letra.

   Aparecen las distintas versiones acentuadas de esa letra.
2. Seleccione el carácter que desee con las teclas de navegación y pulse **OK**.

Notas

- También puede acceder a las distintas versiones acentuadas de una letra si mantiene pulsada brevemente la tecla de dicha letra.
- También puede acceder a los caracteres internacionales si selecciona **Diacrítico** en la pestaña **Insertar**.

Utilizar sugerencias de palabras

La rotuladora recuerda las palabras con más de cinco caracteres que utiliza en las etiquetas. Cuando se introducen nuevas palabras en las etiquetas, la rotuladora sugiere automáticamente las palabras que ha utilizado anteriormente.

Para utilizar palabras sugeridas

1. Introduzca el texto en la etiqueta.

   Si existe una sugerencia de palabra, la palabra sugerida aparece debajo de la etiqueta en la pantalla Editar etiqueta.
2. Toque la palabra sugerida para insertarla en la etiqueta.

   Si no desea utilizar la palabra sugerida, siga escribiendo o haga clic en ✖ para cerrar la casilla de sugerencia de palabras.

Para desactivar las sugerencias de palabras

1. Toque en la pantalla de inicio.
2. Seleccione **Sugerencia de palabras** en la lista **Configuración**.
3. Desmarque la casilla de verificación **Utilizar sugerencia de palabras**.

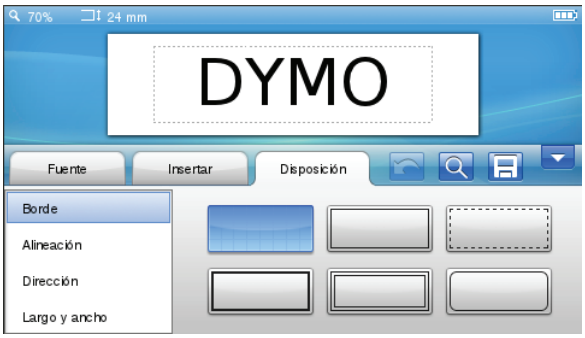
Para eliminar las sugerencias de palabras disponibles

1. Toque en la pantalla de inicio.
2. Seleccione **Sugerencia de palabras** en la lista **Configuración**.
3. Toque **Gestionar palabras**.

   Aparece el cuadro de diálogo Gestionar palabras y se muestran todas la sugerencias de palabras disponibles.
4. (Opcional) Introduzca algún texto en la casilla **Filtro** para aplicar un filtro a la lista de palabras.
5. Realice una de las acciones siguientes:
   - Para eliminar una única palabra de la lista, toque el icono situado junto a la palabra.
   - Para eliminar todas las palabras de la lista, toque **Eliminar todo** y, a continuación, vuelva a tocar **Eliminar todo** cuando se le solicite.

Editar el diseño de la etiqueta

Dispone de varias opciones de diseño para mejorar el aspecto de las etiquetas. Puede añadir un borde a la etiqueta, cambiar la alineación y la dirección del texto, y crear etiquetas con una longitud fija.



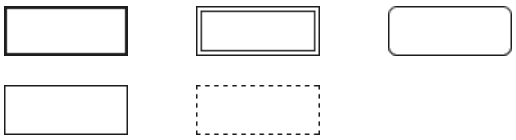
Para editar el diseño de la etiqueta

1. Si es necesario, toque en la pantalla de inicio.
2. Seleccione la pestaña **Disposición**.

Añadir bordes

Puede escoger entre varios tipos de bordes a fin de mejorar la etiqueta.

Hay cinco bordes disponibles:



Cuando se añade un borde a una etiqueta, el borde rodea toda la etiqueta.

Para añadir un borde

1. Seleccione **Borde** en la pestaña **Disposición**.
2. Seleccione el borde que desea utilizar.

Alinear el texto

Puede alinear el texto que desea imprimir a la izquierda, en el centro o a la derecha. Por defecto, la alineación se realiza en el centro.

Para alinear el texto

1. Seleccione **Alineación** en la pestaña **Disposición**.
2. Seleccione la opción de alineación de texto que desee.

Utilizar texto reflejado

El formato de espejo permite imprimir el texto de manera que se lea de derecha a izquierda, tal como se vería en un espejo.

Para utilizar texto reflejado

1. Seleccione **Dirección** en la pestaña **Disposición**.
2. Toque ɔdA.

   El formato de espejo se puede visualizar en la pantalla.

Utilizar texto vertical

Puede imprimir etiquetas con el texto dispuesto en sentido vertical. Las etiquetas con varias líneas de texto se imprimirán con varias columnas de texto.

Para utilizar texto vertical

1. Seleccione **Dirección** en la pestaña **Disposición**.
2. Toque ᴀɒɔ.

   El formato vertical se puede visualizar en la pantalla.

Crear etiquetas de longitud fija

Normalmente, la longitud de la etiqueta viene determinada por la longitud del texto. No obstante, puede fijar la longitud de la etiqueta para una aplicación específica. Puede seleccionar una longitud fija para la etiqueta de hasta 1.000 mm (40”).

Para establecer una longitud fija

1. Seleccione **Largo y ancho** en la pestaña **Disposición**.
2. Seleccione **Fijo** y, a continuación, la longitud de la etiqueta.

Uso de la memoria de la rotuladora

La rotuladora incorpora una potente función de memoria que permite guardar y organizar las etiquetas más utilizadas, guardar las etiquetas descargadas y gestionar las imágenes prediseñadas personalizadas.

Puede crear carpetas para organizar las etiquetas guardadas y descargadas.

Imprimir una etiqueta

Cuando guarda una etiqueta, se guarda el texto y todo su formato.

Para guardar una etiqueta

1. Toque en la pantalla Editar etiqueta.
2. (Opcional) Seleccione la carpeta donde desea guardar la etiqueta.
3. Para crear una carpeta nueva para guardar la etiqueta, realice lo siguiente:
   a. Toque **Nueva carpeta**.

      Aparece el cuadro de diálogo Crear nueva carpeta.

   b. Escriba un nombre para la carpeta en la casilla **Nombre de la carpeta** y, a continuación, toque **Crear carpeta**.

   La carpeta se añade a la pantalla Guardar etiqueta y queda seleccionada.
4. Escriba un nombre para la etiqueta en la casilla **Nombre de la etiqueta** y, a continuación, toque **Guardar**.

Descargar etiquetas

El software DYMO Label™ de su ordenador le permite crear etiquetas a partir de un archivo de base de datos y descargar las etiquetas en la rotuladora. Consulte **Uso de la rotuladora con el ordenador** en la página 16 para obtener más información sobre cómo crear y descargar etiquetas.

Utilizar etiquetas guardadas

Puede utilizar cualquier etiqueta guardada, impresa recientemente o descargada.

Para utilizar un etiqueta guardada

1. Toque en la pantalla de inicio.
2. Desplácese hasta la etiqueta que desea utilizar, selecciónela y, a continuación, toque **Abrir**.

   La etiqueta seleccionada aparece en la pantalla Editar etiqueta y se puede editar e imprimir.

Gestionar las etiquetas en la rotuladora

Puede visualizar, organizar y eliminar etiquetas guardadas y descargadas en la rotuladora.

Visualizar etiquetas guardadas

Puede visualizar fácilmente todas las etiquetas guardadas en la rotuladora.

Para visualizar etiquetas guardadas o descargadas

1. Toque en la pantalla de inicio.
2. Seleccione **Gestionar archivos** en la lista **Configuración**.
3. Toque una de las opciones siguientes:
   - **Etiquetas guardadas**: para visualizar todas las etiquetas guardadas.
   - **Etiquetas descargadas**: para visualizar todas las etiquetas descargadas.

Crear carpetas nuevas

Puede crear carpetas para organizar las etiquetas guardadas y descargadas.

Para crear una carpeta nueva

1. Toque **Nueva carpeta**.

   Aparece el cuadro de diálogo Crear nueva carpeta.
2. Escriba un nombre para la carpeta en la casilla **Nombre de la carpeta** y, a continuación, toque **Crear carpeta**.

Eliminar etiquetas y carpetas

Puede eliminar etiquetas guardadas y descargadas y carpetas en cualquier momento.

Para eliminar etiquetas y carpetas

1. Marque la casilla de verificación situada junto a la etiqueta o carpeta que desea eliminar.
2. Toque **Eliminar**.

   Aparece un mensaje que le pregunta si desea eliminar los elementos seleccionados.
3. Toque **Sí**.

   Las etiquetas y carpetas seleccionadas se eliminarán definitivamente.

Editar etiquetas y carpetas

Puede cambiar el nombre, cortar, copiar y pegar etiquetas y carpetas para mantener las etiquetas organizadas.

Para cambiar el nombre de una etiqueta o carpeta

1. Marque la casilla de verificación situada junto a la etiqueta o carpeta que desea renombrar.
2. Toque **Editar** y, a continuación, **Cambiar nombre**.

   Aparece el cuadro de diálogo Cambiar nombre.
3. Escriba un nombre para la etiqueta o carpeta en la casilla **Nuevo nombre** y, a continuación, toque **Cambiar nombre**.

Para cortar y copiar etiquetas y carpetas

1. Marque la casilla de verificación situada junto a la etiqueta o carpeta que desea cortar o copiar.
2. Toque **Editar** y, a continuación, toque una de las opciones siguientes:
   - **Cortar**: para cortar las etiquetas y carpetas.
   - **Copiar**: para copiar las etiquetas y carpetas.

Para pegar etiquetas y carpetas

1. Corte o copie las etiquetas o carpetas que desea pegar.
2. Desplácese hasta la carpeta donde desea pegar las etiquetas o carpetas.
3. Toque **Editar** y, a continuación, **Pegar**.

   Las etiquetas o carpetas se pegan en la ubicación seleccionada.

Borrar etiquetas impresas recientemente

Puede borrar fácilmente todas las etiquetas impresas recientemente de la memora de la rotuladora.

Cuando se borran las etiquetas impresas recientemente, se borra esta lista de etiquetas para todos los usuarios.

Para borrar etiquetas impresas recientemente

1. Toque en la pantalla de inicio.
2. Seleccione **Gestionar archivos** en la lista **Configuración**.
3. Toque **Borrar recnt. impresas**.

   Aparece un mensaje que le pregunta si desea borrar las etiquetas impresas recientemente para todos los usuarios.
4. Toque **Sí**.

Gestionar las imágenes prediseñadas personalizadas

Puede eliminar las imágenes prediseñadas personalizadas que haya descargado previamente en la rotuladora.

Consulte **Uso de la rotuladora con el ordenador** en la página 16 para obtener más información sobre cómo descargar imágenes prediseñadas.

Para eliminar una imagen prediseñada personalizada

1. Toque en la pantalla de inicio.
2. Seleccione **Gestionar archivos** en la lista **Configuración**.
3. Toque **Clip Art descargadas**.

   Se abre la pantalla Gestionar Clip Art descargada.
4. Seleccione las imágenes que desea eliminar.

   Para seleccionar todas las imágenes, toque **Selec. todo**.
5. Toque **Eliminar**.

   Aparece un mensaje que le pregunta si desea eliminar las imágenes seleccionadas.
6. Toque **Eliminar**.

Opciones de impresión

Puede imprimir varias copias de la misma etiqueta si lo desea.

Por defecto, las etiquetas se cortan automáticamente después de imprimirse. No obstante, puede desactivar esta función si lo desea. Si desactiva la función de corte automático, también podrá decidir si desea imprimir o no las marcas de corte entre las etiquetas.

Imprimir una serie de etiquetas

Puede crear una serie de etiquetas con la numeración automática o insertando el nombre del día, mes o trimestre en las etiquetas.

Para obtener más información sobre cómo utilizar estas funciones, consulte **Utilizar la numeración automática** e **Insertar días, meses o trimestres** en la página 11.

No puede imprimir varias copias de una serie de etiquetas.

Para imprimir una serie de etiquetas

1. Cree una serie de etiquetas con la numeración automática o insertando el nombre del día, mes o trimestre en la etiqueta.
2. Pulse .

   Aparece la pantalla Vista preliminar.
3. Pase el dedo por la pantalla hacia la izquierda o la derecha para ver cada una de las etiquetas de la serie.
4. Toque **Imprimir**.

Imprimir varias copias

Puede imprimir hasta 49 copias de una misma etiqueta de una sola vez.

Para imprimir varias copias

1. Pulse .

   Aparece la pantalla Vista preliminar.
2. Seleccione el número de copias que desea imprimir en la casilla **Número de copias**.
3. Toque **Imprimir**.

Desactivar el corte automático

Cuando la función de corte automático está activada, cada una de las etiquetas se corta automáticamente después de imprimirse. Esta función está activada por defecto. No obstante, puede desactivarla si lo desea.

Para desactivar el corte automático

1. Toque en la pantalla de inicio.
2. Seleccione **Etiqueta** en la lista **Configuración**.
3. Desmarque la casilla de verificación **Cortar cada etiqueta después de la impresión**.

Imprimir marcas de corte entre etiquetas

Cuando el corte automático se desactiva, se puede imprimir una marca de corte de separación entre cada una de las etiquetas para indicar por dónde se deberían cortar las etiquetas.

Para imprimir marcas de corte entre etiquetas

1. Toque en la pantalla de inicio.
2. Seleccione **Etiqueta** en la lista **Configuración**.
3. Si es necesario, desmarque la casilla de verificación **Cortar cada etiqueta después de la impresión**.
4. Marque la casilla de verificación **Imprimir marcas de corte entre etiquetas**.

Personalización de la rotuladora

Dispone de varias opciones para personalizar la rotuladora. Puede seleccionar el idioma de visualización, las unidades de medida, el ancho de etiqueta, la fuente predeterminada y la configuración de la pantalla.

Cambiar el idioma

Puede cambiar el idioma de visualización de la rotuladora para trabajar con un idioma que le sea más familiar.

Para cambiar el idioma

1. Toque en la pantalla de inicio.
2. Seleccione **Idioma** en la lista **Configuración**.
3. Seleccione el idioma que desee en la lista **Definir idioma** y, a continuación, toque **Listo**.

Cambiar las unidades de medida

Puede trabajar con unidades imperiales (pulgadas) o métricas. Las unidades métricas están seleccionadas por defecto.

Para cambiar las unidades de medida

1. Toque en la pantalla de inicio.
2. Seleccione **Unidades de medida** en la lista **Configuración**.
3. Seleccione **Métricas (mm)** o **Pulgadas** y, a continuación, toque **Listo**.

Cambiar el ancho de etiqueta

Cada vez que inserte un cartucho de etiquetas en la rotuladora, se le pedirá que especifique el ancho de la etiqueta para que la rotuladora sepa qué ancho de etiqueta está utilizando. Algunas de las funciones disponibles para diseñar etiquetas dependen del ancho de la etiqueta. Puede cambiar el ancho de etiqueta en cualquier momento, independientemente del cartucho de etiquetas que haya insertado en la rotuladora.

Para cambiar el ancho de etiqueta

1. Toque en la pantalla de inicio.
2. Seleccione **Etiqueta** en la lista **Configuración**.
3. Seleccione el ancho de la etiqueta insertada en la rotuladora en la lista **Ancho de etiqueta** y, a continuación, toque **Listo**.

   La etiqueta de la pantalla Editar etiqueta adopta el nuevo ancho de etiqueta.

Cambiar la fuente predeterminada

Puede seleccionar el tipo, el tamaño y el estilo de fuente que desea utilizar en todas sus etiquetas. Puede cambiar fácilmente la fuente de determinadas etiquetas en la pantalla Editar etiqueta.

Para cambiar la fuente predeterminada

1. Toque en la pantalla de inicio.
2. Seleccione **Fuente** en la lista **Configuración**.
3. Seleccione el tipo, el tamaño y el estilo de fuente que desea utilizar como fuente predeterminada y, a continuación, toque **Listo**.

Cambiar la configuración de la pantalla

Puede ajustar el brillo de la pantalla y visualizar el reloj cuando la rotuladora se encuentra en modo de espera y el adaptador de carga está conectado.

Para cambiar el brillo de la pantalla

1. Toque en la pantalla de inicio.
2. Seleccione **Pantalla** en la lista **Configuración**.
3. En **Brillo de la pantalla**, mueva la barra deslizante hacia la derecha o la izquierda parta aumentar o disminuir el brillo de la pantalla.
4. Toque **Listo**.

Para desactivar el reloj

1. Toque en la pantalla de inicio.
2. Seleccione **Pantalla** en la lista **Configuración**.
3. Desmarque la casilla de verificación **Mostrar reloj durante la carga** y, a continuación, toque **Listo**.

Trabajo con cuentas de usuario

Puede crear cuentas de usuario en la rotuladora para distintos usuarios. Cada usuario puede establecer su propia configuración para la rotuladora.

Crear cuentas de usuario

Puede crear cinco cuentas de usuario como máximo.

Para crear una cuenta de usuario

1. Toque en la pantalla de inicio.
2. Toque **Nuevo usuario**.

   Aparece el cuadro de diálogo Configuración de usuario.
3. Escriba un nombre para el nuevo usuario en la casilla **Nombre de usuario**.
4. Configure el nuevo usuario.

   Consulte **Cambiar la configuración de usuario** en la página 15 para obtener información sobre cómo seleccionar la configuración de usuario.
5. Toque **Guardar**.

Cambiar la configuración de usuario

Puede configurar el idioma, el formato de fecha y hora, las unidades de medida, la fuente y la sugerencia de palabras para cada uno de los usuarios.

Para cambiar la configuración de usuario

1. Toque en la pantalla de inicio.
2. Seleccione el usuario para el que desea cambiar la configuración y toque **Configuración**.
3. En cada uno de los parámetros de configuración que desea cambiar, realice lo siguiente:
   a. Seleccione el parámetro que desea cambiar en la lista **Configuración de usuario**.
   b. Realice los cambios que desee en el parámetro seleccionado.
4. Toque **Guardar**.

Eliminar cuentas de usuario

Cuando ya no necesite una cuenta de usuario de la rotuladora, puede eliminarla.

No puede eliminar la cuenta de usuario predeterminada.

Para eliminar una cuenta de usuario

1. Toque en la pantalla de inicio.
2. Seleccione el usuario que desea eliminar.
3. Toque **Eliminar**.

   Aparece un mensaje que le pregunta si desea eliminar el usuario.
4. Toque **Sí**.

Mantenimiento de la rotuladora

La rotuladora está pensada para proporcionar un excelente servicio a largo plazo y requiere muy poco mantenimiento.

Limpie la rotuladora y calibre la pantalla con regularidad para garantizar un buen funcionamiento de la rotuladora.

Limpieza de la rotuladora

Limpie la rotuladora con regularidad para garantizar un funcionamiento óptimo.

Para limpiar la pantalla táctil

1. Limpie la parte exterior de la rotuladora y la pantalla táctil con un paño sin pelusa.

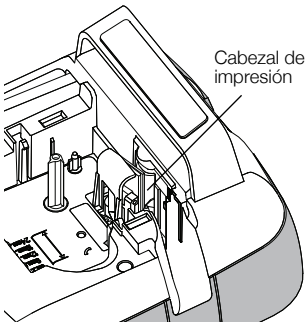
   ⚠ No toque la pantalla táctil con un objeto duro como, por ejemplo, una uña.
2. Si es necesario, utilice etanol para quitar los restos de suciedad y las manchas.

   ⚠ No utilice detergentes alcalinos, como limpiacristales, quitaesmaltes, benceno u otros disolventes orgánicos.

Para limpiar el cabezal de impresión

1. Extraiga el cartucho de etiquetas.
2. Extraiga la herramienta de limpieza del cabezal de impresión situada en la parte interior de la cubierta del compartimiento de las etiquetas.

3. Limpie con cuidado la parte acolchada de la herramienta a través del cabezal de impresión.



Calibración de la pantalla táctil

De vez en cuando, se tiene que calibrar la pantalla táctil para garantizar un funcionamiento óptimo.

Para calibrar la pantalla

1. Toque en la pantalla de inicio.
2. Seleccione **Pantalla** en la lista **Configuración**.
3. Toque **Calibrar pantalla**.
4. Cuando se le solicite que inicie la calibración, toque **Iniciar**.
5. Toque el centro de cada una de las cruces a medida que aparezcan en la pantalla.

Uso de la rotuladora con el ordenador

La rotuladora se puede utilizar como impresora de etiquetas independiente o puede imprimir etiquetas directamente desde el ordenador con el software DYMO Label™ (se requiere DYMO Label v.8.4 o una versión posterior).

También puede utilizar el software DYMO Label para realizar lo siguiente:

- Crear y descargar etiquetas a partir de datos importados de una gran variedad de formatos de base de datos estándar.
- Descargar sus propias imágenes prediseñadas personalizadas en la rotuladora.
- Gestionar las etiquetas y las imágenes prediseñadas de la rotuladora.

Instalación del software DYMO Label

No conecte la rotuladora al ordenador hasta que el programa de instalación se lo pida.

Para instalar el software en un sistema Windows®

1. Descargue la versión más reciente del software DYMO Label desde el apartado "Soporte" del sitio web de DYMO en **www.dymo.com**.
2. Cierre todas las aplicaciones de Microsoft Office que tenga abiertas.
3. Haga doble clic en el icono del programa de instalación.

   Al cabo de unos segundos, aparece la pantalla de instalación.
4. Haga clic en **Instalar** y siga las instrucciones del programa de instalación.

Para instalar el software en un sistema Mac OS®

1. Descargue la versión más reciente del software DYMO Label desde el apartado "Soporte" del sitio web de DYMO en **www.dymo.com**.
2. Haga doble clic en el icono del programa de instalación y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

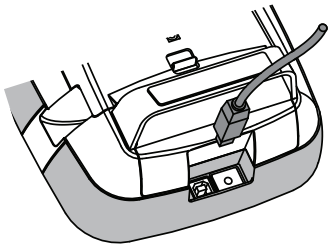
Conexión de la rotuladora al ordenador

La rotuladora se conecta al ordenador a través del puerto USB situado en la parte superior de la rotuladora.

No conecte la rotuladora al ordenador hasta que el programa de instalación se lo pida.

Para conectar la rotuladora al ordenador

1 Conecte el cable USB al puerto USB situado en la parte superior de la rotuladora.



2 Conecte el otro extremo del cable USB a un puerto USB disponible del ordenador.

3 Si es necesario, pulse ⏻ para encender la rotuladora.

4 Si tiene más de una rotuladora DYMO instalada, lleve a cabo lo siguiente:

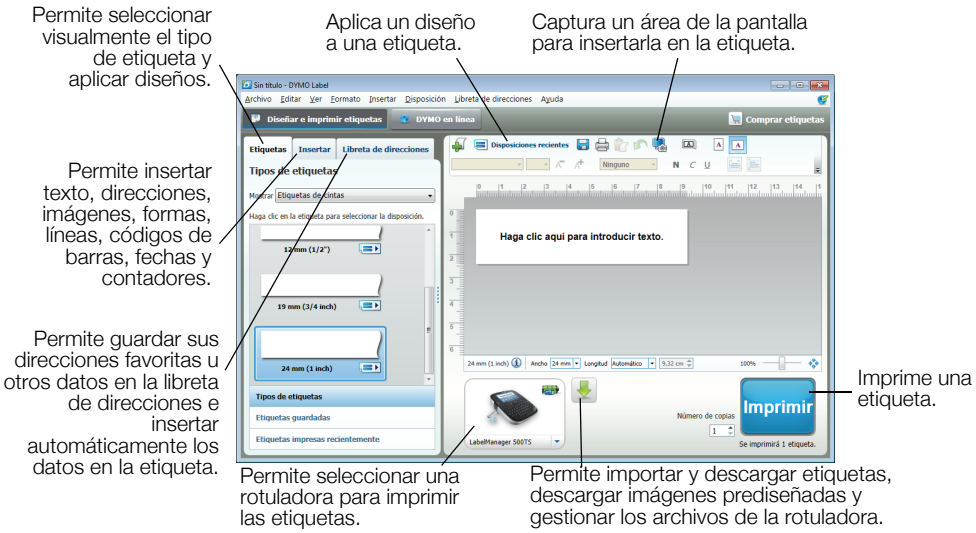
a Haga clic en la imagen de la rotuladora que aparece en el área de impresión del software DYMO Label.

Se muestran todas las rotuladoras que están instaladas en el ordenador.

b Seleccione la rotuladora **LabelManager 500TS**.

Uso del software DYMO Label

En la imagen siguiente se indican algunas de las principales funciones disponibles del software DYMO Label.


Permite seleccionar visualmente el tipo de etiqueta y aplicar diseños.
Aplica un diseño a una etiqueta.
Captura un área de la pantalla para insertarla en la etiqueta.
Permite insertar texto, direcciones, imágenes, formas, líneas, códigos de barras, fechas y contadores.
Permite guardar sus direcciones favoritas u otros datos en la libreta de direcciones e insertar automáticamente los datos en la etiqueta.
Imprime una etiqueta.
Permite seleccionar una rotuladora para imprimir las etiquetas.
Permite importar y descargar etiquetas, descargar imágenes prediseñadas y gestionar los archivos de la rotuladora.
Sin título - DYMO Label
Archivo Editar Ver Formato Insertar Disposición Libreta de direcciones Ayuda
Diseñar e imprimir etiquetas
DYMO en línea
Comprar etiquetas
Etiquetas
Insertar
Libreta de direcciones
Tipos de etiquetas
Disposiciones recientes
Haga clic aquí para introducir texto.
Tipos de etiquetas
Etiquetas guardadas
Etiquetas impresas recientemente
Imprimir
Número de copias
LabelManager 500TS

Para obtener más información sobre cómo utilizar el software, consulte la ayuda en línea.

En el menú "Ayuda", puede ver lo siguiente:

- Ayuda de DYMO Label v.8
- Guía del usuario de DYMO Label v.8
- Guía del usuario de la LabelManager 500TS

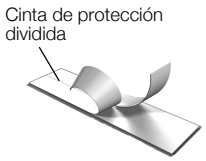
Visualización del estado de la rotuladora

El estado de la rotuladora se muestra en el área de impresión del software DYMO Label. En la tabla siguiente se describen los posibles estados de la rotuladora.

	La rotuladora está conectada y la batería se está cargando.
	La rotuladora está conectada y la batería se está cargando; no se puede imprimir.
	La rotuladora está conectada y la batería no se está cargando.
	La rotuladora está conectada y la batería no se está cargando; no se puede imprimir.
	La rotuladora no está conectada o está apagada.
	La rotuladora está conectada, pero hay un problema con la batería.

Solución de problemas

Consulte las siguientes posibles soluciones si experimenta algún problema con la rotuladora.

Problema/mensaje de error	Solución
La pantalla no se enciende	■ Compruebe que la rotuladora esté encendida. ■ Conecte el adaptador de carga a la rotuladora para recargar la batería. Consulte **Carga de la batería**.
Poca calidad de impresión	■ Conecte el adaptador de carga a la rotuladora para recargar la batería. Consulte **Carga de la batería**. ■ Limpie el cabezal de impresión. Consulte **Limpieza de la rotuladora**. ■ Compruebe que el cartucho de etiquetas esté bien colocado. ■ Sustituya el cartucho de etiquetas.
No se ha insertado ningún cartucho de etiquetas	Inserte un cartucho de etiquetas.
El texto supera el área de impresión	■ Elimine una parte o todo el texto introducido. ■ Reduzca el tamaño de la fuente. ■ Marque la casilla de verificación **Autoajustar texto** en la pestaña **Fuente** de la pantalla Editar etiqueta. ■ Elimine algunas líneas para ajustar el texto al ancho de la etiqueta. ■ Inserte un cartucho de etiquetas más ancho.
El nivel de la batería es bajo	■ Conecte el adaptador de carga a la rotuladora para recargar la batería. Consulte **Carga de la batería**. ■ Compruebe que la batería esté bien colocada. Consulte **Colocación de la batería**. ■ Sustituya la batería.
Atasco de etiquetas	■ Retire la etiqueta atascada o sustituya el cartucho de etiquetas. ■ Limpie la hoja de corte.
Atasco en el cortador	■ Retire la etiqueta atascada o sustituya el cartucho de etiquetas. ■ Limpie la hoja de corte.
No se puede imprimir	Inserte la batería e intente imprimir de nuevo. Consulte **Colocación de la batería**.
¿Cómo debo quitar la cinta de protección de la etiqueta?	Las etiquetas DYMO disponen de una cinta de protección dividida fácil de quitar. **1** Localice la cinta de protección en la parte posterior de la etiqueta. **2** Pellizque con cuidado la etiqueta longitudinalmente y dóblela por la mitad en dirección a la parte impresa. La cinta de protección de la etiqueta se separará. **3** A continuación, retire con cuidado la cinta de protección de la etiqueta. 

Si necesita más ayuda, visite el sitio web de DYMO en **www.dymo.com**.

Comentarios sobre la documentación

Trabajamos constantemente para crear documentación de gran calidad para nuestros productos. Sus comentarios son bien recibidos.

Envíenos sus comentarios o sugerencias sobre nuestras guías de usuario. Incluya la información siguiente en sus comentarios:

- El nombre del producto, el número de modelo y el número de página de la guía del usuario
- Una breve descripción de las instrucciones que contienen imprecisiones o pueden dar pie a confusiones, de las áreas en las que se debe profundizar, etc.

También puede enviarnos sugerencias sobre otros temas que desearía que tratásemos en la documentación.

Envíe sus correos electrónicos a: **documentation@dymo.com**

Tenga en cuenta que esta dirección de correo electrónico solo debe utilizarse para enviar comentarios sobre la documentación. Si tiene algún problema técnico, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Precauciones de seguridad para la batería recargable de polímero de litio

La manipulación inadecuada de una batería recargable de polímero de litio puede causar fugas, calor, humo, una explosión o un incendio. Esto podría causar un fallo o el deterioro del rendimiento. También podría dañar el dispositivo de protección instalado en la batería. Esto podría dañar el equipo o causar lesiones a los usuarios. Siga minuciosamente las siguientes instrucciones.

Al cargar la batería

⚠ Peligro

- Cuando cargue la batería, utilice los cargadores específicos y siga las instrucciones especificadas.
- No la conecte directamente a una toma eléctrica ni a un cargador de mecheros.
- No utilice ni almacene la batería cerca de una llama o dentro del coche donde la temperatura puede superar los 60 °C.

⚠ Advertencia

- Deje de cargar la batería si la carga no ha finalizado durante el período de tiempo especificado.

⚠ Precaución

- Lea atentamente esta guía del usuario antes de cargar la batería.
- No la cargue en un lugar que genere electricidad estática.
- La batería solo se puede cargar dentro de un rango de temperaturas que oscile entre 0 °C y 45 °C.

Al descargar la batería

⚠ Peligro

- Utilice la batería solo en el equipo especificado.
- No utilice ni almacene la batería cerca de una llama o dentro del coche donde la temperatura puede superar los 60 °C.

⚠ Precaución

- No la cargue en un lugar que genere electricidad estática.
- La batería solo se puede utilizar dentro de un rango de temperaturas que oscile entre -20 °C y 60 °C.

Información medioambiental

Para poder fabricar el equipo que acaba de adquirir, se necesitan extraer y utilizar recursos naturales. Puede contener sustancias peligrosas para la salud y el medio ambiente.

Para evitar que estas sustancias se esparzan por el medio ambiente y reducir la presión sobre los recursos naturales, le recomendamos que utilice los sistemas de recogida adecuados. Estos sistemas permitirán reutilizar y reciclar la mayor parte de los materiales de su equipo al final de su vida útil de una manera respetuosa con el medio ambiente.

El símbolo del contenedor tachado en su dispositivo indica que debe utilizar estos sistemas.

Si necesita obtener más información sobre la recogida, la reutilización y el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el servicio de recogida de residuos de su localidad o región.

También puede ponerse en contacto con DYMO para obtener más información sobre el cumplimiento medioambiental de nuestros productos.